



باجو اوريل نام اجنب  
ني بور

# پيسومان

Ed. Père Fouettard





تمعنّ في عنوان وغلّاف الكتاب. عمّا ستحدّث هذه القصّة حسب رأيك؟

.....

.....

.....

.....



من هم الأبطال الخارقون الذين تعرّفت عليهم؟

.....

.....

من هو بطلك المفضّل ولماذا؟

.....

.....

لماذا لا يواجه بيسومان وحده الوحش منذ البداية؟

.....

.....

لماذا لا يستطيع باتمان مساعدة بيسومان؟

### هل تعلم؟

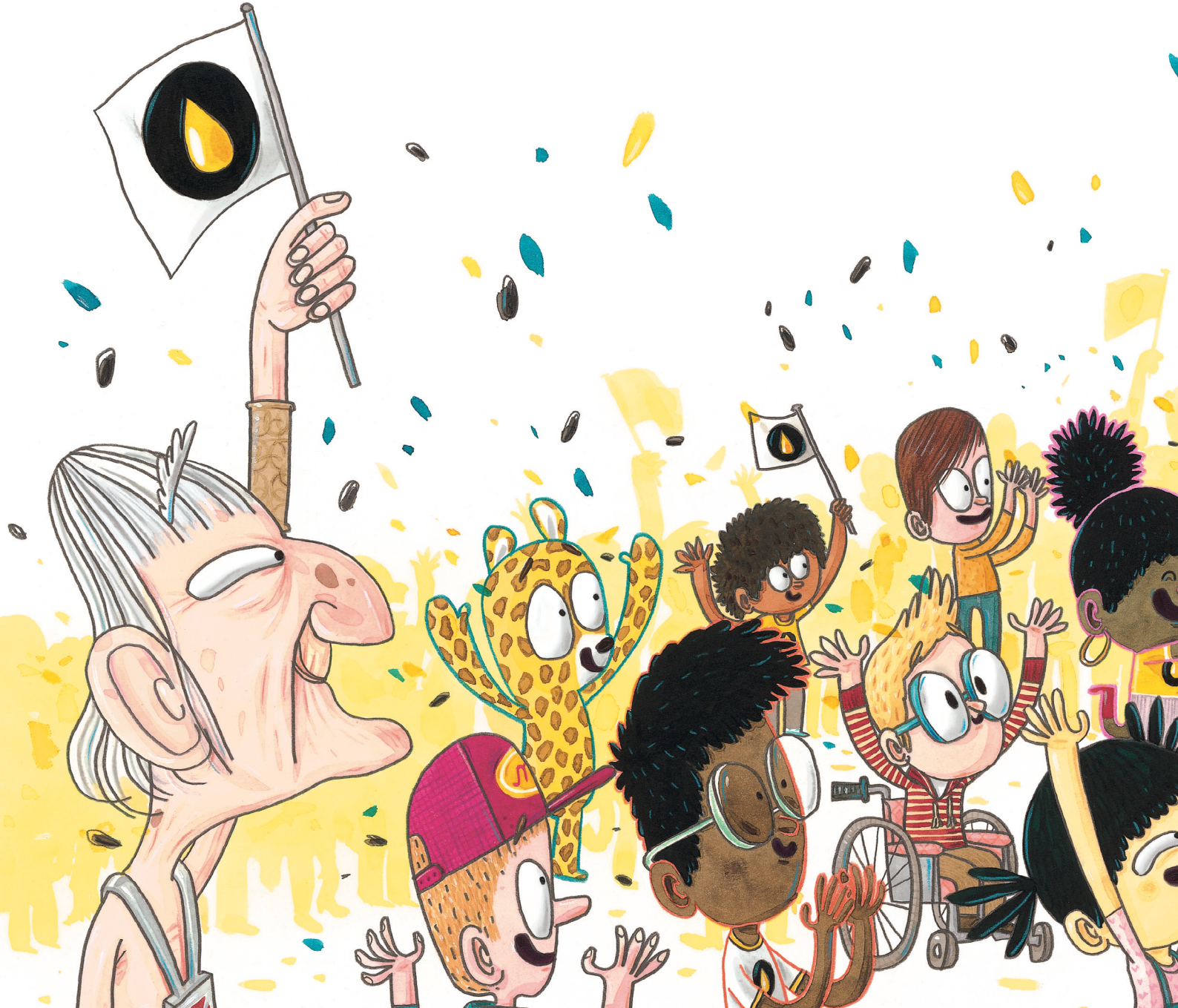
الخفاش حيوان ليلي.  
يعني أنه يعيش أساسا في الليل وينام في النهار!

ما الذي يدفع بيسومان لمواجهة الوحش؟

أنا متأكدة من أنك لا تقل شجاعة عن بيسومان  
حدثني عن آخر مرة أظهرت فيها شجاعتك.



لم يكن بيسومان يظن أن لديه ما يكفي من قوة ليتغلب على عملاق الجليد، لكنّه نجح! هل يمكنك أن تفكر في أمر كنت تشعر أنك غير قادر على إنجازه، لكنك نجحت في القيام به في النهاية؟





# المُؤطَّرُون والمُؤطَّرات الرائعون



## أجوبة التمارين

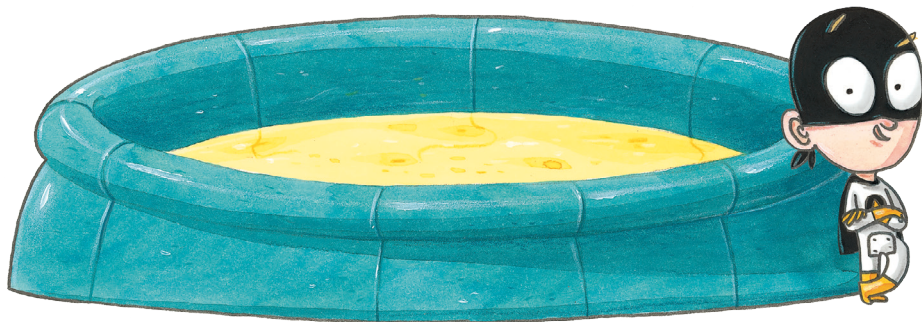
يشير الكتاب إلى عديد الأبطال الخارقين، مثل باتمان وسوبرمان وسبايدرمان. 🕒

إنها ساعة قيلولة باتمان، لذلك لا يمكنه أن يساعد بيسومان! 📦

بيسومان خائف جدا من الوحش ولا يحسّ نفسه قادرا على التغلب عليه. إنّه يعتقد أن الأبطال الخارقين الآخرين مسلّحون أفضل منه لمواجهة العدو. 🍊

الوحش يوشك على جرح دبدوب الصغير. ونظرا لأنّ الوضعيّة عاجلة، فإنّ بيسومان يستجمع شجاعته ويذهب لمواجهة الوحش لتحرير صديقه. 🎧

بيسومان خائف جدا لدرجة أنه لا يستطيع أن يتمالك: فيبول في سرواله، وهو ما يتسبّب في ذوبان الوحش. وبفضل قدرته الخارقة، يمكنه أن يجعل العدو يتلاشى تماما. 🌸



## أوروبا المبدعة

أوروبا المبدعة» هو برنامج أطلقته المفوضية الأوروبية ويهدف إلى تعزيز التنوع الثقافي واللغوي. وتتمثل الأهداف الرئيسية لأوروبا المبدعة في حماية وتطوير وتنمية التنوع والتراث الثقافي واللغوي الأوروبي. لهذا يدعم هذا البرنامج خصوصا التعاون بين الفنانين ودور النشر من مختلف الجنسيات واللغات. كما يؤكد على أهمية الاعتراف بالمتخصصين الأدبيين.

ومن هذا المنطلق، تنخرط «منشورات بير فويتار» مع المفوضية الأوروبية في برنامج أوروبا المبدعة لتسهيل وصول كل الأطفال إلى القراءة.

لهته الأسباب، نقترح كراس التمارين هذا بلغات مختلفة: العربية والدارية والأوكرانية

يعتمد هذا الملف على الكتاب المصوّر للناشئة «بيسومان»، سيناريو جاب روبين ورسوم بنجامان ليروا، والذي صدر في نسخته الأصلية لدى «منشورات ويتجيفيريج ج. ه. غوتمر» سنة 2017، وترجمته عن الهولندية ميراي كوهندي وصدر بالفرنسية لدى «منشورات بير فويتار» سنة 2022.





تمّ انجاز هذا الكراس بدعم من برنامج أوروبا المبدعة التابع للمفوضية الأوروبية.  
هذا العمل مستلهم من كتاب «بيسومان»  
بتمويل مشترك مع الإتحاد الأوروبي.



Cofinancé par  
l'Union européenne